

## الجمعية العمومية - الدورة الثامنة والثلاثون

العدد الثاني

٢٠١٣/٩/٢٥

تصدر نشرة الايكاو اليومية في وقت مبكر من صباح كل يوم عمل طوال انعقاد الجمعية العمومية، وتحتوي على جدول زمني للاجتماعات التي تعقد في يوم صدورها، وموجز لأعمال الجمعية العمومية في اليوم السابق، فضلا عن الإعلانات العامة.

## جدول الاجتماعات: الأربعاء، ٢٠١٣/٩/٢٥

قاعة الجمعية العمومية القاعتان ١ و ٢ بالطابق الرابع بمبنى المؤتمرات	الساعة ٩،٠٠	الجلسة الأولى للجنة التنفيذية، تليها مباشرة الجلسة العامة الثالثة
القاعة ١ بالطابق الرابع بمبنى المؤتمرات	الساعة ١٤،٠٠	الجلسة الثانية للجنة التنفيذية
القاعة ٣ بالطابق الأول بمبنى المؤتمرات	الساعة ١٤،٠٠	الجلسة الأولى للجنة الاقتصادية
القاعة ٢ بالطابق الرابع بمبنى المؤتمرات	الساعة ١٤،٠٠	الجلسة الأولى للجنة القانونية

## جلسات أمس

## الجلسة العامة الأولى

افتتح رئيس المجلس، بصفته الرئيس المؤقت للجمعية العمومية، الدورة رسميا في الجلسة العامة الأولى المنعقدة في الساعة ١١،٠٠ يوم الثلاثاء ٢٤/٩/٢٠١٣. وتشرفت الجمعية العمومية بحضور ثلاثة ضيوف بارزين قاموا جميعهم بمخاطبة الجلسة، وهم: السيد لوران بلانشار، عمدة مدينة مونتريال، ودولة السيدة بولين ماروا، رئيسة وزراء كيبيك، ومعالي السيدة ليزا ريت، وزيرة النقل، الممثلة لحكومة كندا. فضلا عن ذلك، خاطب السيد بان كي-مون، الأمين العام للأمم المتحدة، الجمعية العمومية عن طريق فيديو مسجل مسبقا.

بعد مغادرة الضيوف، وافقت الجلسة العامة على جدول الأعمال الوارد في ورقة العمل WP/1 Revision No. 3. ثم شكّلت لجنة أوراق الاعتماد واللجنة التنفيذية ولجنة التنسيق، وكذلك اللجنة الفنية واللجنة الاقتصادية واللجنة القانونية واللجنة الإدارية. وستجتمع لجنة أوراق الاعتماد عقب الجلسة العامة الأولى مباشرة.

أحالت الجلسة العامة مختلف بنود جدول الأعمال المقدمة في ورقة العمل WP/1 Revision No. 3 إلى اللجنة التنفيذية واللجان على النحو التالي: البنود من ١٠ إلى ٢٥ إلى اللجنة التنفيذية والبنود من ٢٦ إلى ٣٨ إلى اللجنة الفنية

والبنود من ٣٩ إلى ٤٤ إلى اللجنة الاقتصادية والبنود من ٤٥ إلى ٤٨ إلى اللجنة القانونية والبنود من ٤٩ إلى ٦٠ إلى اللجنة الإدارية.

أعلن الرئيس المؤقت أن انتخاب المجلس في الجزئين الأول والثاني سيجري يوم السبت ٢٨/٩/٢٠١٣، في الساعة ٩،٠٠. وحُدِّدَت الساعة ١٢،١٥ من يوم الخميس ٢٦/٩/٢٠١٣ كآخر موعد للإبلاغ عن الترشيحات، التي ينبغي تقديمها كتابة إلى الأمين العام. أما الإبلاغات عن الترشيحات للانتخاب للمجلس في الجزء الثالث، التي يجوز تسلمها فقط بعد إكمال الانتخاب في الجزئين الأول والثاني، فينبغي تقديمها كتابة إلى الأمين العام خلال فترة الثماني والأربعين ساعة التي تبدأ عند انتهاء الاجتماع يوم السبت ٢٨/٩/٢٠١٣، وتنتهي في ذلك الوقت يوم الاثنين ٣٠/٩/٢٠١٣. وسيجري انتخاب المجلس في الجزء الثالث يوم الثلاثاء ١/١٠/٢٠١٣، الساعة ١٤،٠٠. وقد تم تحديد العدد الأقصى للدول الأعضاء التي يتعين تمثيلها في المجلس على النحو التالي: الجزء الأول - ١١ دولة؛ الجزء الثاني - ١٢ دولة؛ الجزء الثالث - ١٣ دولة.

### الجلسة العامة الثانية

عند انعقاد الجلسة العامة الثانية يوم الثلاثاء ٢٤/٩/٢٠١٣ في الساعة ١٥،٠٠، قدّم رئيس لجنة أوراق الاعتماد، السيد اسماعيل محمد البلوشي (الإمارات العربية المتحدة)، التقرير المؤقت للجنة، التي تألفت من أعضاء من جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ونيكاراغوا وسوازيلند وأوكرانيا بالإضافة إلى الإمارات العربية المتحدة. وأوضح أنه، عند الجلسة الأولى للجنة تم تسلم أوراق اعتماد أصلية في شكل سليم من ١٦٥ دولة عضواً وقامت بالتسجيل ١٦٠ دولة عضواً. ومن بين وفود المراقبة البالغ عددها ٤١ وفداً التي قامت بالتسجيل، قدم ٣٦ وفداً أوراق اعتماد أصلية في شكل سليم.

أوصت اللجنة بأن تحث الجمعية العمومية جميع الدول والمنظمات التي لم تقدم بعد أوراق اعتماد سليمة على القيام بذلك في أقرب وقت ممكن و، في الوقت الحاضر، بالنظر إلى المادة ٧ من النظام الداخلي الدائم للجمعية العمومية، أوصت بالسماح لها بالمشاركة في المناقشات، مع الوفود من الدول الأعضاء التي تملك الحق في التصويت. ووافقت الجلسة العامة على التقرير المؤقت للجنة أوراق الاعتماد بصورته التي قدم بها.

في إطار البند ٦ من جدول الأعمال، وبناء على ترشيح أندونيسيا، الذي تنته الولايات المتحدة، انتخبت الجمعية العمومية بالترحيب العام السفير ميشيل فالشنايم (فرنسا) رئيساً للجمعية العمومية.

بناء على اقتراح المكسيك وتبني الجمهورية الدومينيكية، تمت الموافقة بالترحيب العام على الترشيحات التالية لمناصب نواب الرئيس في إطار البند ٧ من جدول الأعمال:

النائب الأول للرئيس	السيد روبرت ديك (كندا)
النائب الثاني للرئيس	الموقر جون بيرتان أوبدراوغو (بوركينافاسو)
النائب الثالث للرئيس	السيد فاليري أوكولوف (الاتحاد الروسي)
النائب الرابع للرئيس	سمو الأمير تركي بن فيصل آل سعود (المملكة العربية السعودية)

فضلاً عن هذا وبناء على اقتراح من إسبانيا تنته سنغافورة، وافقت الجمعية العمومية بالترحيب العام على الترشيحات التالية لرؤساء اللجان:

اللجنة الفنية	السيد أزهر الدين عبد الرحمن (ماليزيا)
اللجنة الاقتصادية	السيد مارشيلو باتشيكو دوش غوارانيس (البرازيل)
اللجنة القانونية	السيدة مارفا غوردون (جامايكا)
اللجنة الإدارية	السيد بيير تانكام (الكامرون)

وتم تكريس ما تبقى من زمن الجلسة للبند ٨ من جدول الأعمال والبيانات العامة التي قدمتها وفود: الولايات المتحدة والصين واسبانيا وليتوانيا (نيابة عن الدول الأوروبية) والمغرب والمكسيك وماليزيا والأرجنتين والكونغو وفنلندا وغانا ونيوزيلندا والسنغال وفنزويلا (جمهورية ... البوليفارية). وقدم بيانا أيضا المراقب من المفوضية الأوروبية.

### عروض الأمانة العامة للايكافو في ٢٥ سبتمبر ٢٠١٣

ستتعد في بهو قاعة الجمعية العمومية عروض تتناول المواضيع الرئيسية التالية.

**الموضوع:** الترتيب التعاوني لمنع وإدارة أحداث الصحة العامة في مجال الطيران المدني (CAPSCA) - تخطيط طوارئ الصحة العامة في مجال الطيران

**يقدمه:** انتوني ايفانز، رئيس قسم طب الطيران

**التاريخ/الساعة:** ٢٥ سبتمبر (استراحة القهوة الصباحية)

**المكان:** بهو قاعة الجمعية العمومية، الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات

**الموضوع:** نتائج المؤتمر العالمي السادس للنقل الجوي

**تقدمه:** نرجس عبد النبي، رئيسة قسم السياسات والتحليلات الاقتصادية

**التاريخ/الساعة:** ٢٥ سبتمبر الساعة ١٢,١٥

**المكان:** بهو قاعة الجمعية العمومية، الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات

**الموضوع:** الاتجاهات/أهداف الجدوى

**يقدمه:** تيد تراشر، مسؤول بيئي (وضع النماذج والتحليلات)

**التاريخ/الساعة:** ٢٥ سبتمبر الساعة ١٢,٣٥

**المكان:** بهو قاعة الجمعية العمومية، الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات

**الموضوع:** إدارة التعاون الفني شريكك في التنفيذ العالمي

**يقدمه:** بيدرو أفيلا ودانييل سوهامي

**التاريخ/الساعة:** ٢٥ سبتمبر (استراحة القهوة بعد الظهر)

**المكان:** بهو قاعة الجمعية العمومية، الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات

### أجهزة الكمبيوتر

سنتأاح ثمانية أجهزة كمبيوتر مزودة ببرامج "مايكروسوفت أوفيس" وطابعتان في مقهى الإنترنت في الطابق الأول من مبنى المؤتمرات. وهذه المعدات موضوعة تحت تصرف المشاركين الراغبين في استخدام الإنترنت لأغراض البريد الإلكتروني. بالإضافة إلى ذلك، سنتأاح ثلاثة أجهزة كمبيوتر وطابعة واحدة في مركز الأعمال في الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات.

## الوثائق الإلكترونية للجمعية العمومية

### الوثائق الإلكترونية للجمعية العمومية

يمكن الاطلاع على جميع وثائق الجمعية العمومية على الموقع التالي: [www.icao.int/a38](http://www.icao.int/a38)

بالنسبة للمطبوعات المرجعية، يمكن الاطلاع عليها في هذا الموقع <https://portal.icao.int/icao-net> وذلك بإدخال اسم المستخدم وكلمة السر الخاصة بكم

### توزيع الوثائق:

تقع المنطقة المخصصة لتوزيع الوثائق في مركز الأعمال بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات. وتبدأ ساعات العمل فيها من الساعة ٨,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠. ويُرجى من المندوبين الأخذ علماً بالمعلومات الواردة في كتاب المنظمة SA-38/1-13/13، الموضوع: الدورة الثامنة والثلاثون للجمعية العمومية، مونتريال، ٢٤ سبتمبر إلى ٤ أكتوبر ٢٠١٣، حيث سيحصل كل وفد من الوفود المشاركة على مجموعتين من نسخ وثائق الجمعية العمومية كحد أقصى. وإذا رغب أحد المشاركين في الحصول على ورقة عمل محددة، فيمكن الحصول عليها من خلال الموقع العام للايكاو على شبكة الإنترنت.

### إعلانات عامة

#### ١ - قائمة المندوبين

١-١ تُنشر قائمة المندوبين على الموقع العام للايكاو (<http://www.icao.int/a38>). وينبغي إخطار مكتب التسجيل بكافة التعديلات المدخلة على القائمة. وستصدر قوائم منقحة خلال انعقاد الجمعية العمومية.

#### ٢ - ترتيبات الجلوس

١-٢ تستند ترتيبات الجلوس خلال انعقاد الجلسة العامة الثالثة إلى عدد الدول الأعضاء المشاركة وعدد المشاركين المسجلين من الوفود والقدرة الاستيعابية لقاعة الجمعية العمومية.

٢-٢ بالنسبة للجنة التنفيذية واللجنة القانونية سيخصص مقعدان لكل وفد دولة عضو (أحدهما بالمكتب وأحدهما خلفه). وبالنسبة للجنة الاقتصادية سيخصص مقعد واحد بالمكتب لكل وفد دولة عضو. الرجاء ملاحظة أنه لا يوجد من المقاعد ما يكفي لجلوس جميع وفود المراقبين بالنسبة للجنة التنفيذية واللجان بسبب القدرة الاستيعابية المحدودة للقاعات. ولذلك، قد يُخصص كحد أقصى مقعد واحد لكل وفد مراقبين على أساس أن من يصل أولاً يُخصص له مقعد أولاً.

#### ٣ - معدات الترجمة الفورية

١-٣ يوجد الجهاز السمعي فوق المنضدة. ويمكن اختيار اللغات التي تودون الاستماع إليها على النحو التالي:

٤	الروسية	صفر	اللغة الأصلية
٥	الصينية	١	الانجليزية
٦	العربية	٢	الفرنسية
		٣	الإسبانية

٤- أجهزة الاستماع (MX) في المكاتب

١-٤ يمكن لوفود الدول التي لديها مكاتب في مبنى مقر المنظمة أن تتابع وقائع الجلسات العامة للجمعية العمومية عن طريق جهاز الاستماع (MX) الموجود في تلك المكاتب، وذلك بضبطها على الأرقام التالية:

القاعة ٥	القاعة ٣	القاعة ٢	القاعة ١	قاعة الجمعية العمومية	
٤١	٣١	٢١	١١	١١	المتحدث
٤٧	٣٧	٢٧	١٧	١٧	العربية
٤٦	٣٦	٢٦	١٦	١٦	الصينية
٤٢	٣٢	٢٢	١٢	١٢	الانجليزية
٤٣	٣٣	٢٣	١٣	١٣	الفرنسية
٤٥	٣٥	٢٥	١٥	١٥	الروسية
٤٤	٣٤	٢٤	١٤	١٤	الاسبانية

٥- مغادرة الوفد مبكرا

١-٥ ينبغي إخطار الأمين العام كتابة في حالة مغادرة الوفد بكامله قبل نهاية الدورة. ويمكن إيداع هذا الإخطار لدى مكتب توزيع الوثائق بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات.

٦- خدمات السوق الحرة

١-٦ تيسيرا على الوفود والأمانة العامة، ستفتح السوق الحرة أبوابها في المواعيد التالية بمناسبة انعقاد الجمعية العمومية:

من الاثنين إلى الجمعة :  
من الساعة ١٢,٠٠ إلى الساعة ١٤,٠٠  
ومن الساعة ١٧,٠٠ إلى الساعة ١٨,٠٠ (بعد الجلسات)  
السبت  
من الساعة ١٢,٠٠ إلى الساعة ١٤,٠٠  
ومن الساعة ١٧,٠٠ إلى الساعة ١٨,٠٠ (بعد الجلسات)

## محل مبيعات رابطة الموظفين

نود دعوتكم إلى زيارة محل مبيعات رابطة الموظفين بالطابق الأول في مبنى المؤتمرات.

## الطابع التذكارية الخاصة

بمناسبة انعقاد الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية للايكاو، سيتم إصدار مظروف طابع تذكارية خاصة حسب ما هو مبين أدناه. ويمكن شراء الطبعات المحدودة من هذا المظروف أثناء انعقاد الجمعية العمومية بمبلغ ٤,٠٠ دولارات كندية من محل مبيعات رابطة الموظفين، وذلك في الدور الأول من مبنى المؤتمر.

ويباع هذا المظروف بطابعين مختلفين، ويحمل كل منهما الختم والتصميم على الجانب الأيسر.

